



Сборная модель-копия немецкого лёгкого танка II мировой войны "Luchs"

CHERNOBIL 5 км

Achtung!
Partisanen!

1:35

Лёгкий танк PzKpfw II Ausf L "Luchs" был логическим завершением семейства PzKpfw II и последним германским лёгким танком серийной постройки.

Заказ на проектирование нового лёгкого танка-разведчика бюро вооружений Третьего Рейха сформулировало 15 сентября 1939 года. Согласно заказа корпус и шасси изготовила фирма MAN, а башню - Daimler-Benz. Прототип танка под индексом VK 1303 еще в период полигонных испытаний летом 1942 года был приспособлен к использованию на Восточном фронте. Танк оснастили мощным радиооборудованием. Вооружение было стандартным для лёгких танков Германии - автоматическая пушка 20 мм и пулемет 7,92 мм. Экипаж состоял из командира, наводчика, механика-водителя и радиста.

При сравнительно малой массе танк оснащён довольно мощным двигателем. Повышенную проходимость в условиях бездорожья танку обеспечивало шасси конструкции инженера Кникампа (ранее шасси такого типа оснащались различные прототипы лёгких танков, а также тяжёлые танки T-V и T-VI). Серийный танк получил полное название PzKpfw II Ausf L "Luchs" (SdKfz 123). За определенное внешнее сходство с танком PzKpfw V "Panther" ("Пантера") новый лёгкий танк получил имя "Luchs" ("Рысь").

Серийное производство танка началось в конце 1942 года и продолжалось до начала 1944 года. Всего было построено 133 танка, из них на заводах MAN - 115 штук и на заводах Henschel - 18. Новые танки поступили на вооружение разведывательных подразделений 3, 4, 6, 116 танковых дивизий Вермахта и в третью танковую дивизию СС (3 Pz. Div. SS "Totenkopf").

Первое боевое применение танков PzKpfw II Ausf L из состава 4-го разведывательного танкового батальона 4-й танковой дивизии состоялось 25 октября 1943 г. на Украине, в Киевской области, когда танки 2-й роты под командованием гауптманна Келша участвовали в противопартизанской акции в районе поселка Чернобыль. В составе этой дивизии в мае 1945 года находилось семь исправных танков PzKpfw II Ausf L.

Танки "Luchs", несмотря на свою малочисленность, воевали на Восточном фронте, в Италии, Нормандии и на территории Германии, неизменно получая положительную оценку танкистов.

Light tank PzKpfw II Ausf L "Luchs" represented the final German effort at light tank production and also the logical completeness of the PzKpfw II family.

On September 15th 1939 the Army Weapons Branch of the Nazi Reich called for a new general reconnaissance vehicle. According to the contract MAN built the chassis and hull and Daimler-Benz constructed the turret. The prototype of the tank appeared in mild steel in mid - 1942 under development number VK 1303 and successfully completed trials at the proving ground, although some modifications were necessary in order to equip the vehicle for the rough terrain of the Eastern front. The tank was equipped with a powerful long and short range wireless for communication. Its 20 mm automatic gun and 7,92 mm machine-gun was standard armament for German light tanks. Tank commander, gunner, driver and wireless operator formed the crew.

The powerful engine and comparatively low combat weight was a positive feature of the tank. The chassis (designed by Kniekamp) had good cross-country capability, which was especially important in the lack of road conditions on the Eastern front.

Because of certain similarity between PzKpfw V "Panther" and PzKpfw II Ausf L the light tank was named after a smaller natural predator - "Luchs" (Lynx). The serial-built tanks were given the designation PzKpfw II Ausf L "Luchs" (SdKfz 123).

Serial production lasted from the end of 1942 to the beginning of 1944 with 133 tanks being produced in total. 115 tanks were assembled by MAN and the remained 18 by Henschel.

The "Luchs" was commissioned into the armored reconnaissance units of 3, 4, 6 and 116 Wehrmacht Tank Divisions (Pz. Div.) and the 3rd SS Tank Division (3rd Pz. Div. SS "Totenkopf"). The "Luchs" first went into action on 25.10.1943 in Ukraine. That day PzKpfw II Ausf L tanks commanded by Hauptmann Kelsch of 2nd Company, 4th Tank Reconnaissance Battalion, 4th Tank Division were deployed against soviet partisans in the Kiev region, near Chernobyl. In May 1945 the 4th Tank Division possessed seven PzKpfw II Ausf L tanks in combat condition.

The "Luchs" was deployed on the Eastern front, in Italy, Normandy and in Germany during the final months of the Nazi Reich, gaining positive ratings from the crews.

Тактико-технические характеристики танка PzKpfw II Ausf L "Luchs"

Боевая масса, кг	-	11 800
Экипаж, чел.	-	4
Размеры, мм:	длина	- 4 630
	ширина	- 2 480
	высота	- 2 210
Клиренс, мм	-	360
Толщина брони, мм:	лоб корпуса	- 20-30
	борт корпуса	- 20
	борт башни	- 30
Максимальная скорость, км/ч	-	60
Запас хода, км:	по шоссе (при скорости 60 км/ч)	- 290
	по местности (при скорости 42 км/ч)	- 175
Емкость топливных баков, л	-	235
Двигатель: 4-тактный, 6-цилиндровый, бензиновый, водяного охлаждения MAYBACH HL 66r мощностью 200 л.с.		

Вооружение:

1x20 мм автоматическая пушка KwK 38, 1x7,92мм пулемет MG 34

Радиооборудование:

Радиостанция дальней связи FuG 12 мощностью 80 Ватт, дальность связи - 25 км (азбукой Морзе - 80 км) и станция ближней связи F.Spr.f.

Technical and tactical specifications of the PzKpfw II Ausf L "Luchs"

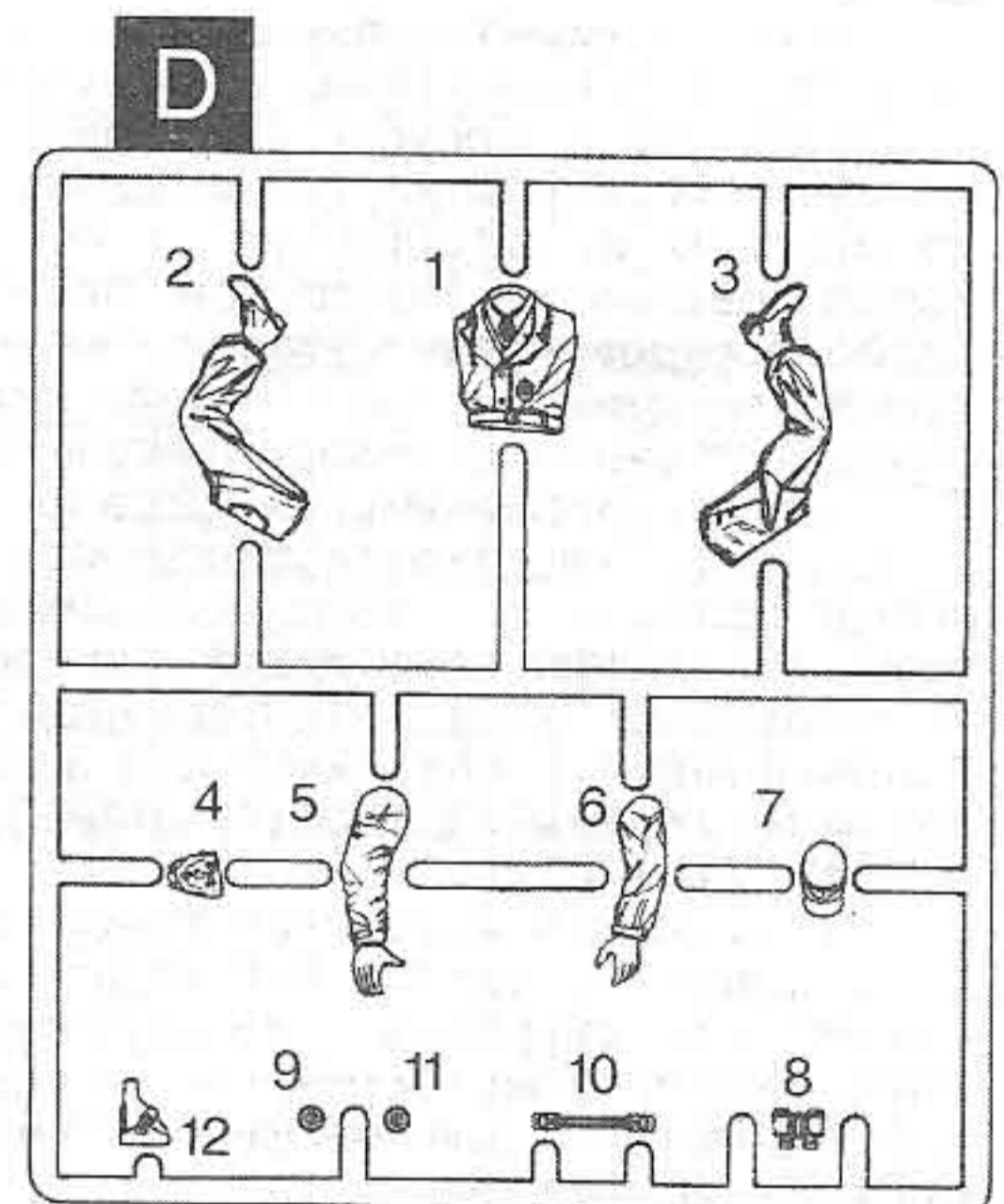
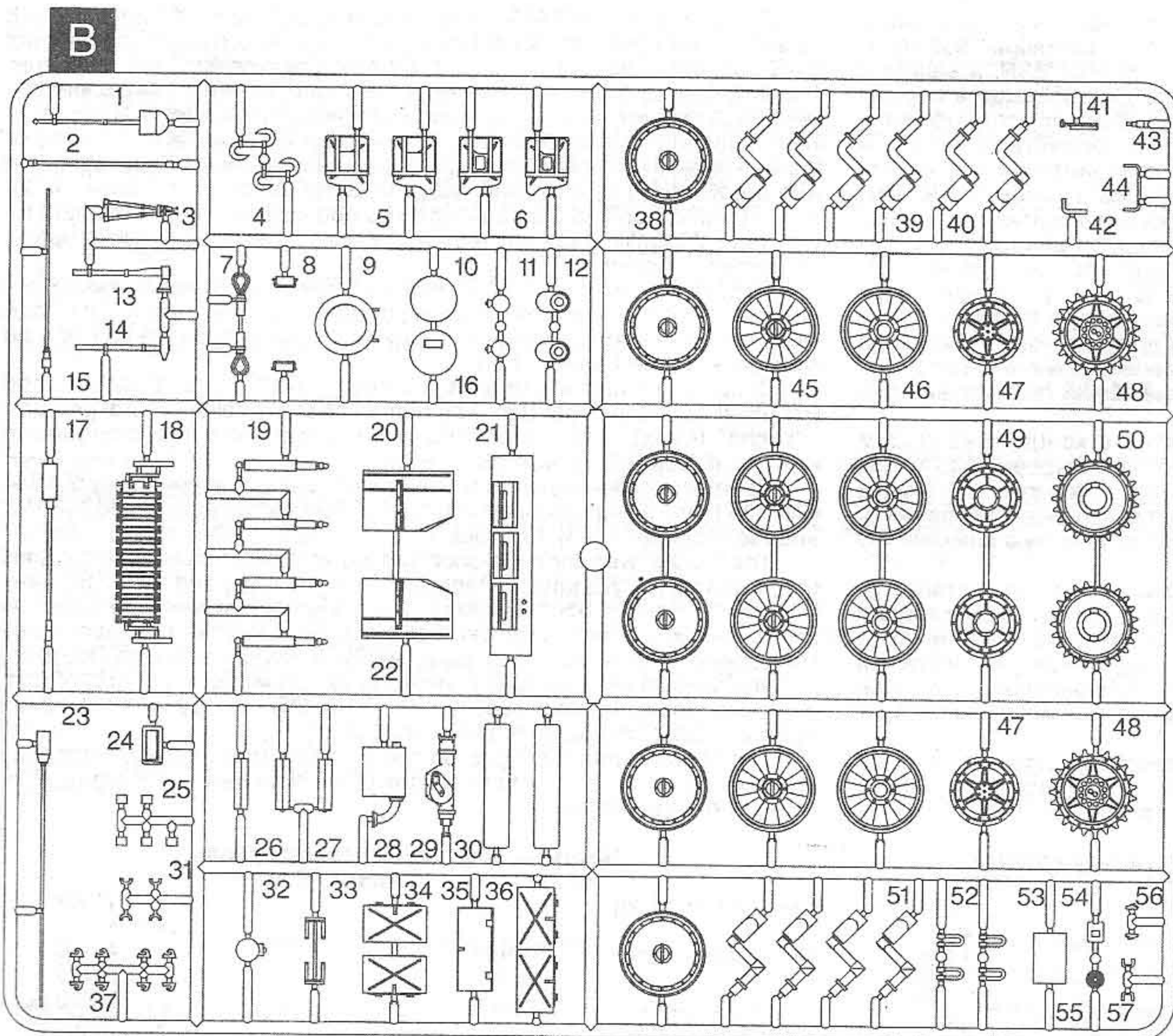
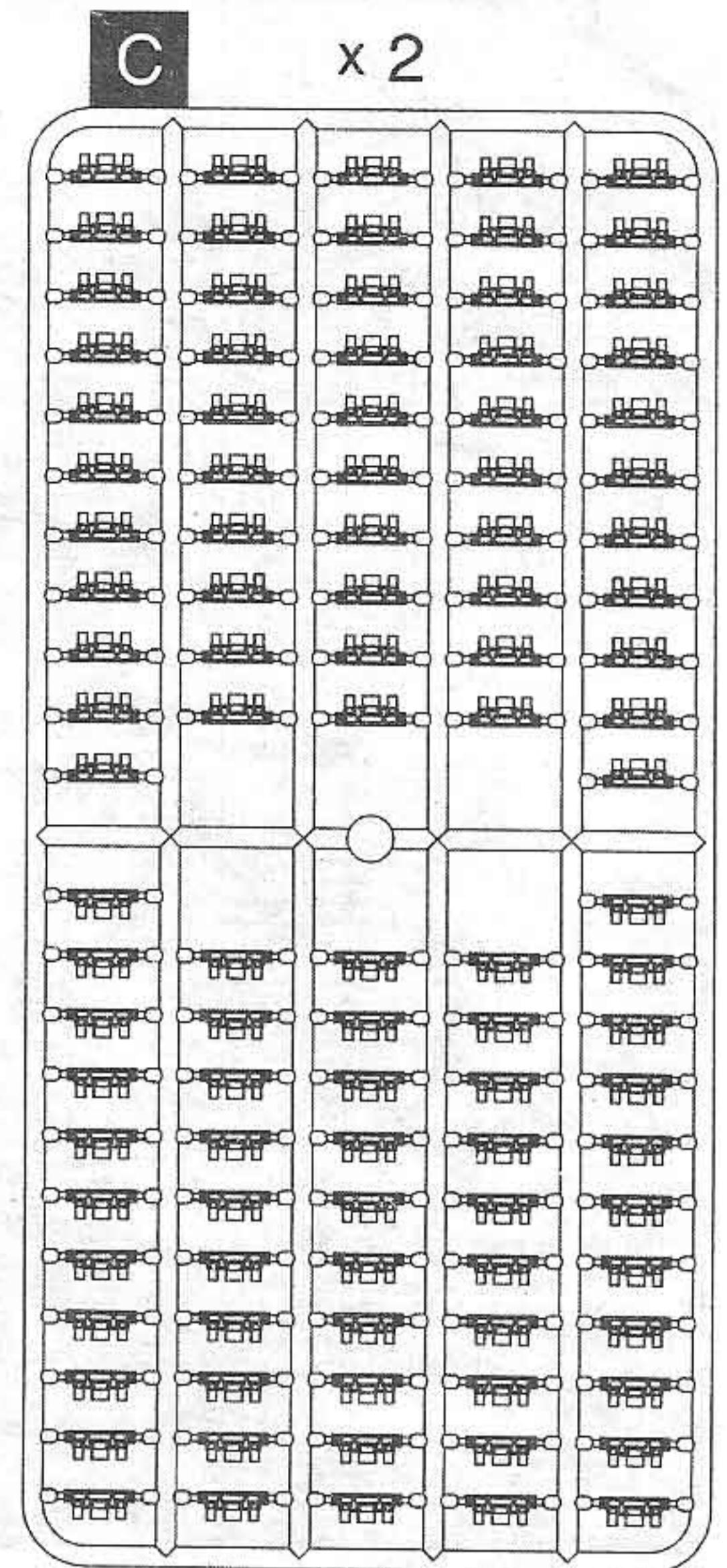
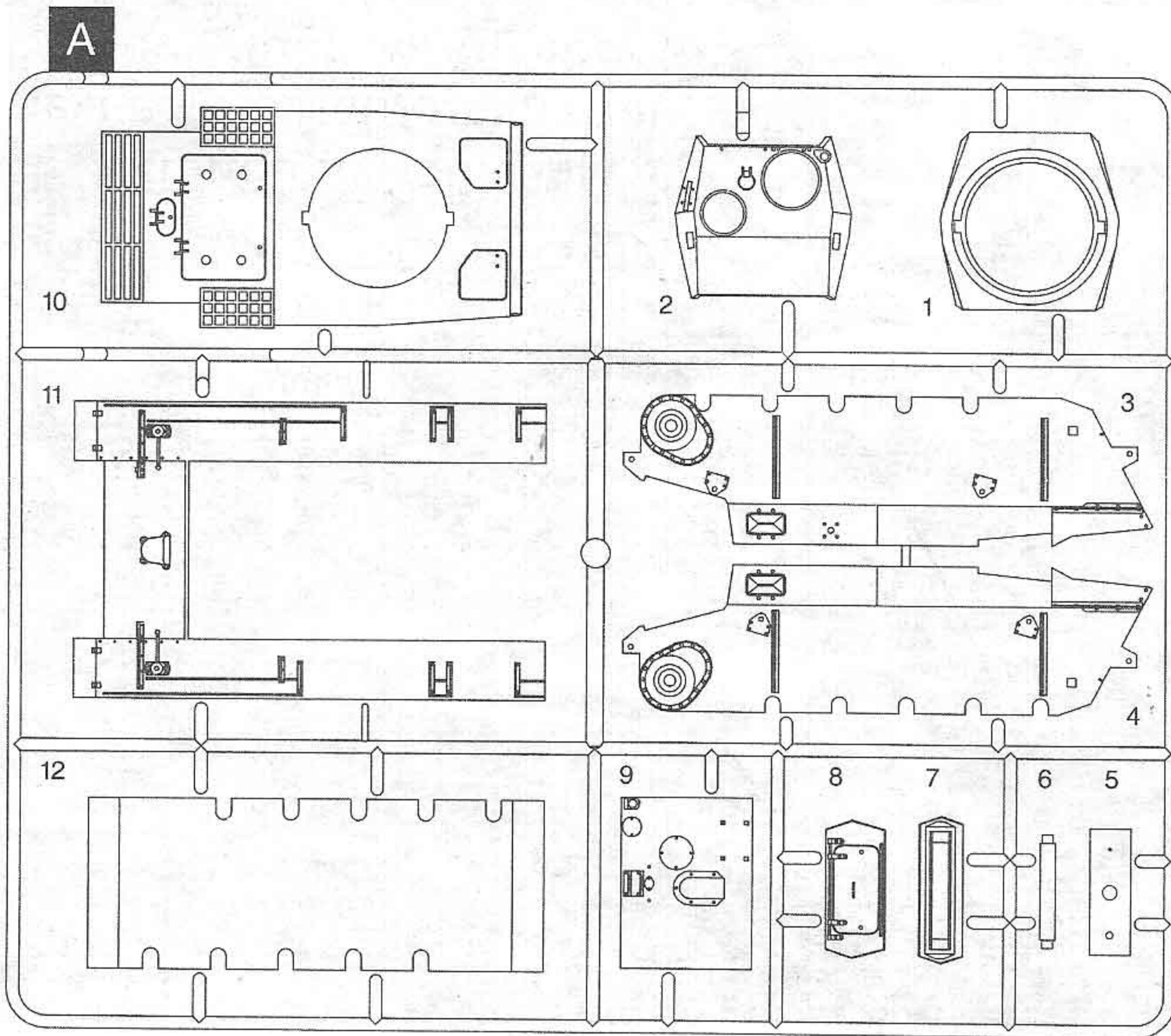
Combat weight, kg	-	11.800
Crew	-	4
Dimensions, mm:	length	- 4.630
	width	- 2.480
	height	- 2.210
Ground clearance, mm	-	360
Armor, mm:	hull front	- 20 - 30
	hull side	- 20
	turret side	- 30
Max. speed, km/h	-	60
Range:	on road (60 km/h)	- 290
	on terrain (42 km/h)	- 175
Fuel capacity, litres	-	235
Engine: 4-stroke, 6- cylinder, water-cooled, petrol engine MAYBACH HL 66r, developing 200 h.p.		

Armament:

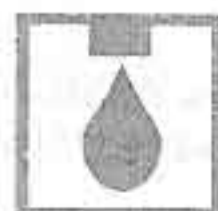
1 x 20 mm KwK 38 automatic gun, 1 x 7,92 mm MG 34 machine gun.

Radio installation:

Wireless long - range FuG 12, 80 Watt, 25 km voice mode (80 km in Morse mode) and short - range F.Spr.f.



ПРОСВЕРЛИТЬ
ПРОСВЕРДИТИ
OPEN HOLE
OEFFNEN



СКЛЕИТЬ
СКЛЕИТИ
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMEN KLEBEN



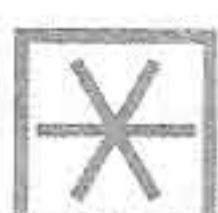
СДЕЛАТЬ 2 ДЕТАЛИ
ЗРОБИТИ 2 ДЕТАЛИ
MAKE 2 PCS
2 TEILE FERTIGEN



УДАЛИТЬ
УСУНУТИ
REMOVE
ENTFEREN



НЕ КЛЕИТЬ
НЕ КЛЕИТИ
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN



СДЕЛАТЬ САМОМУ
ЗРОБИТИ САМОМУ
SCRATCHBUILT
AM MEISTEN ZU MACHEN

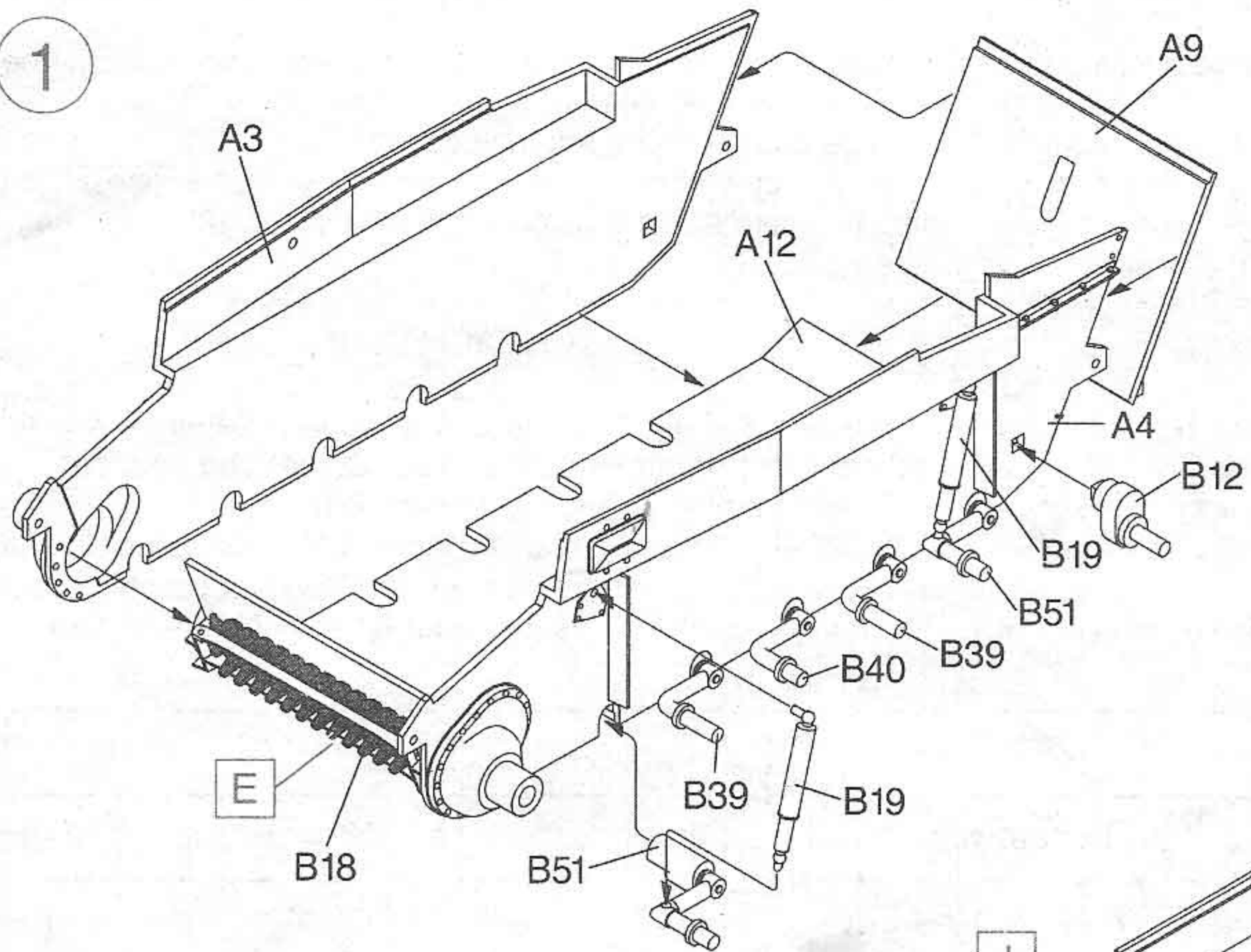


ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ВЫБОР
ВІЛЬНИЙ ВИБІР
OPTIONAL
NACH BELIEBEN

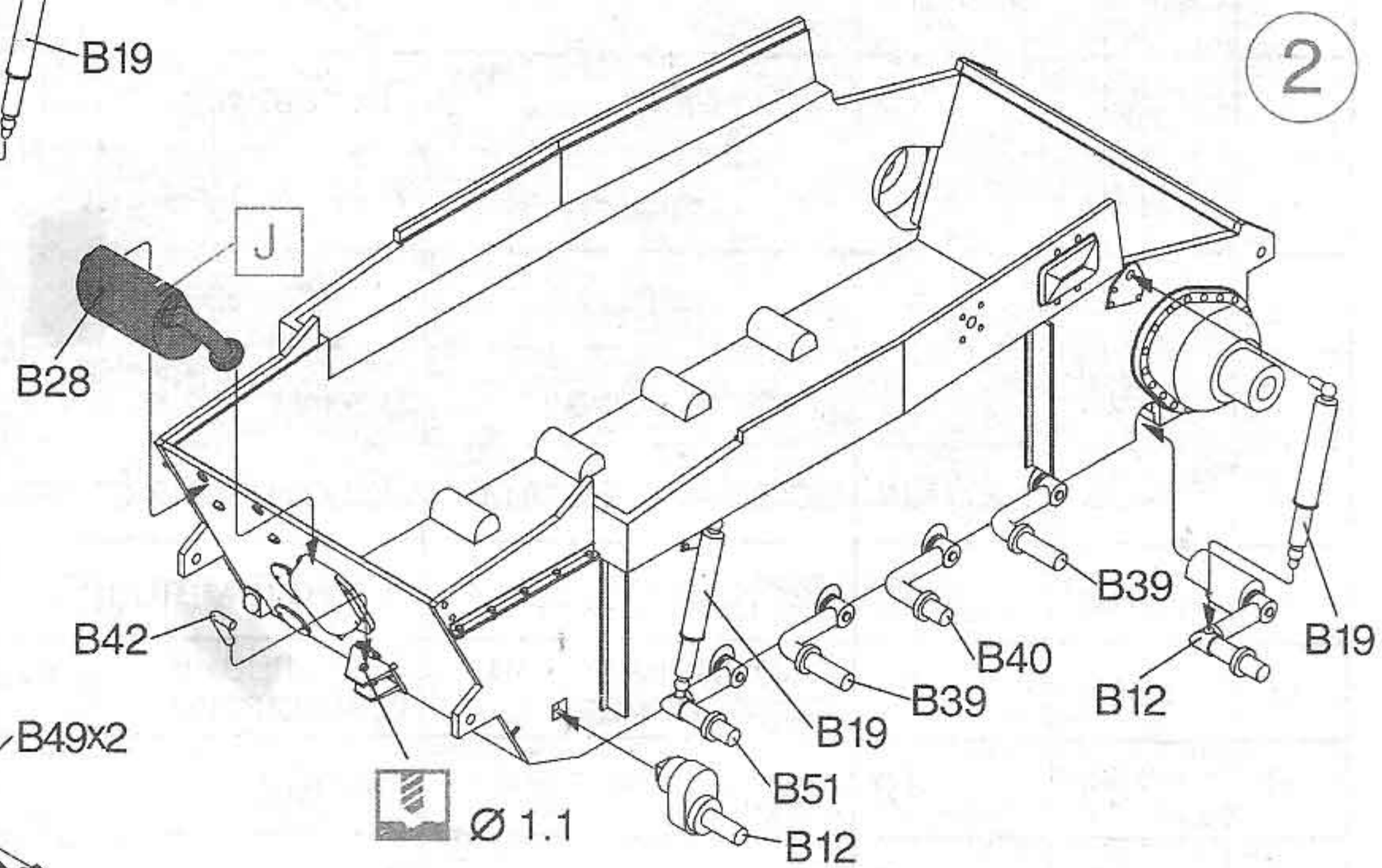


ИЗОГНУТЬ
ЗІГНУТИ
BEND
BITTE BIEGEN

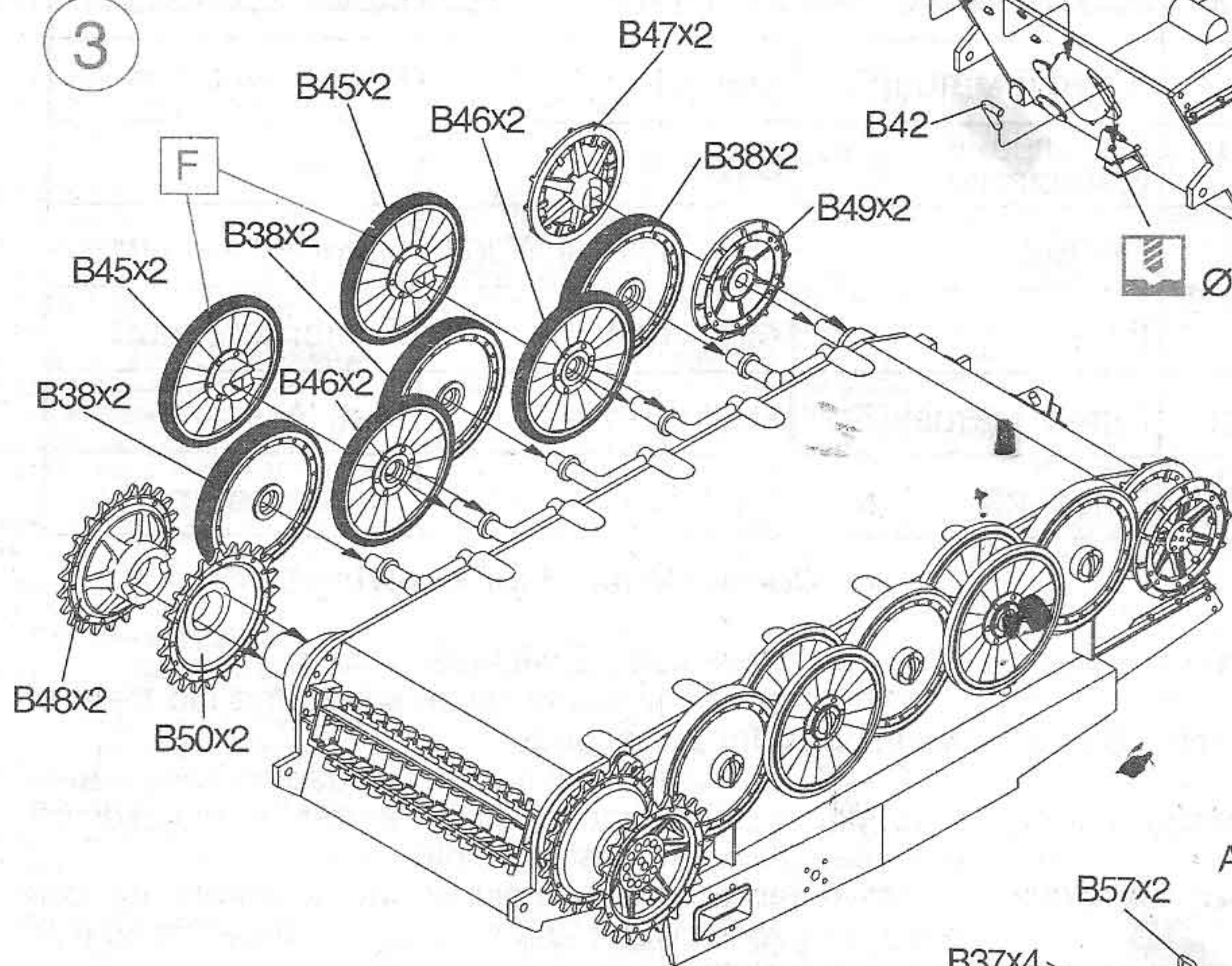
1



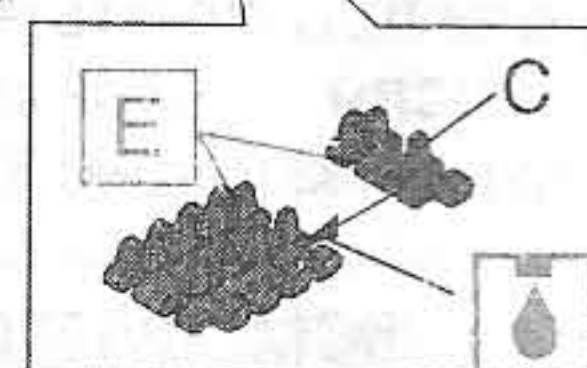
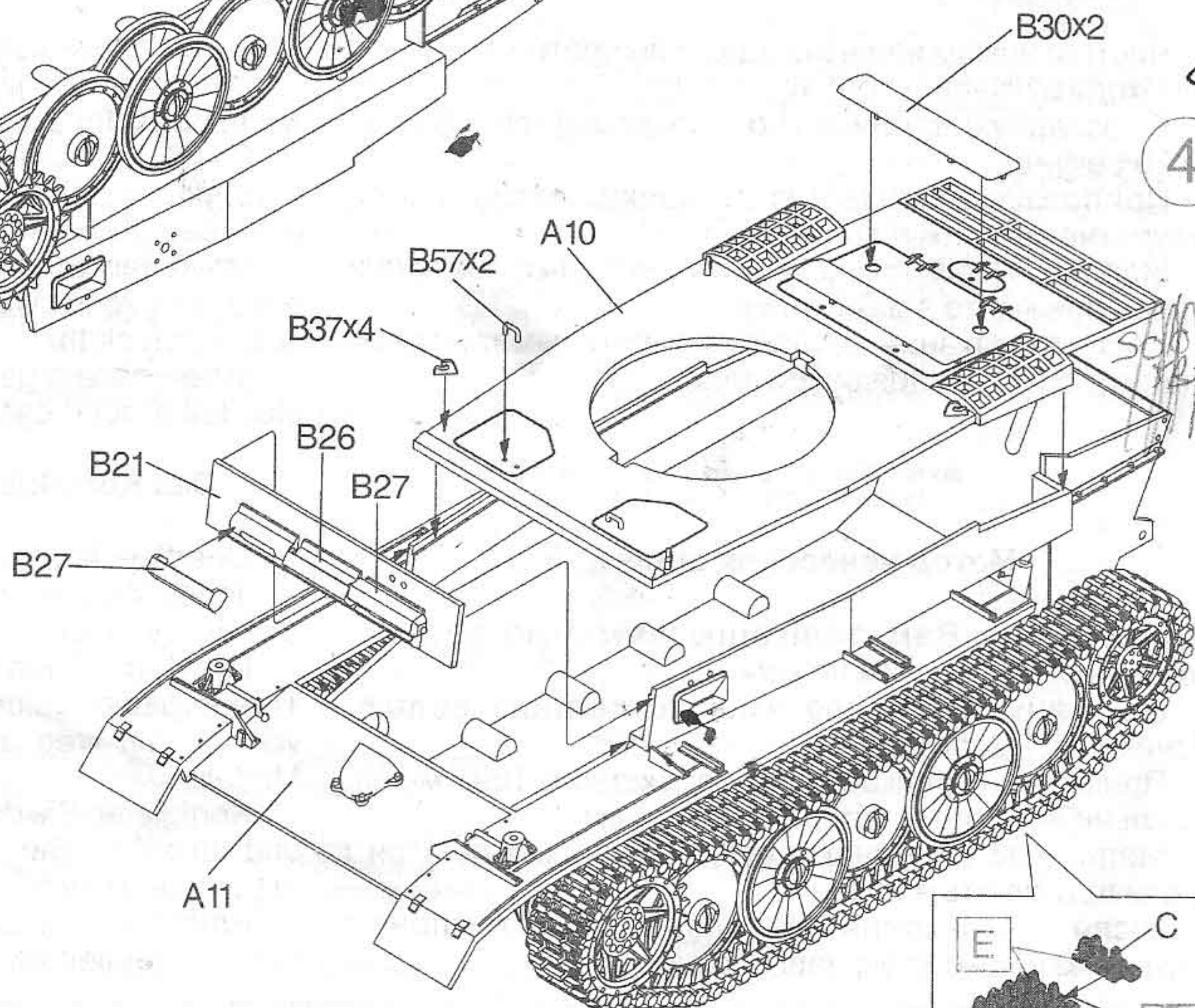
2

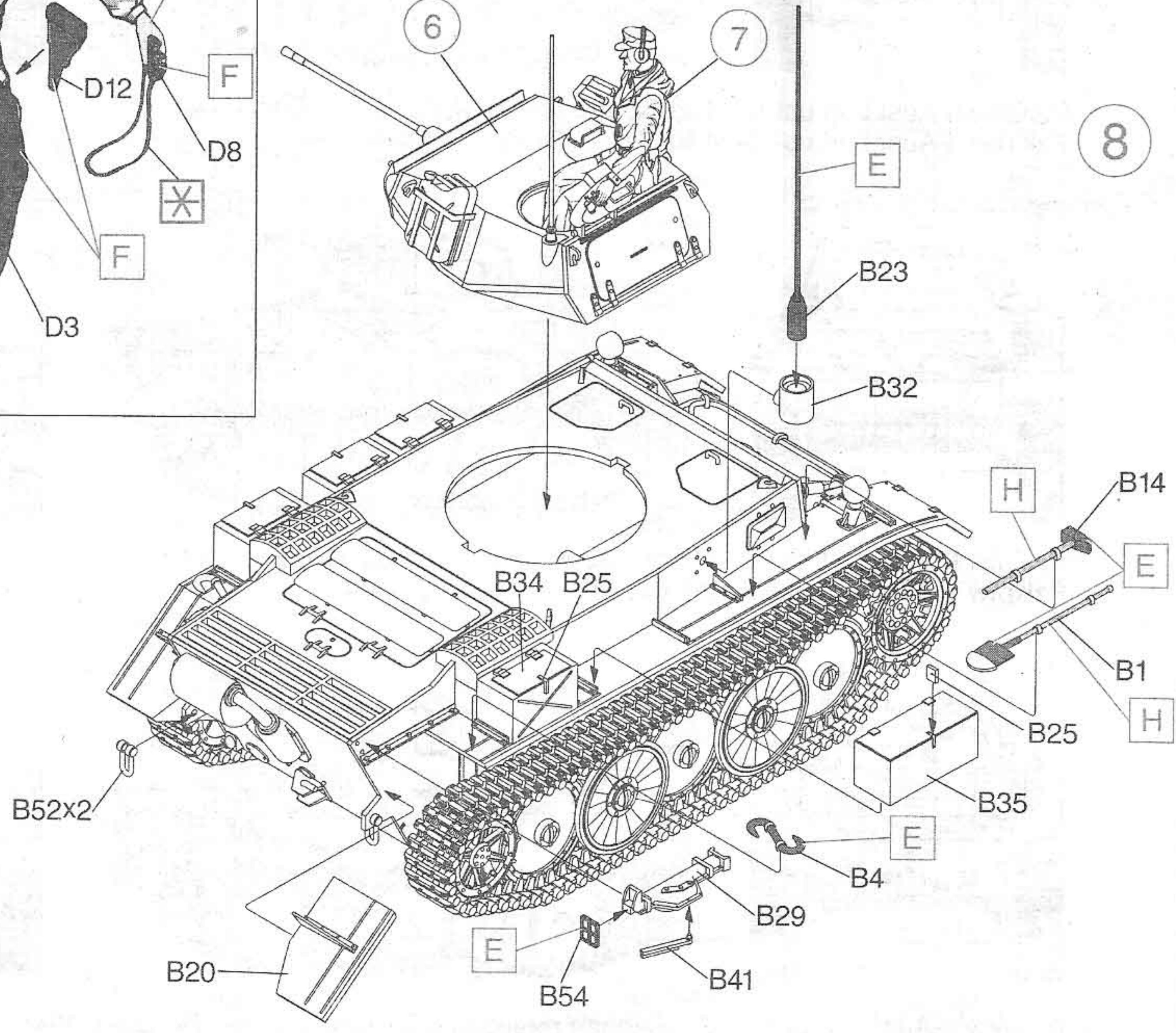
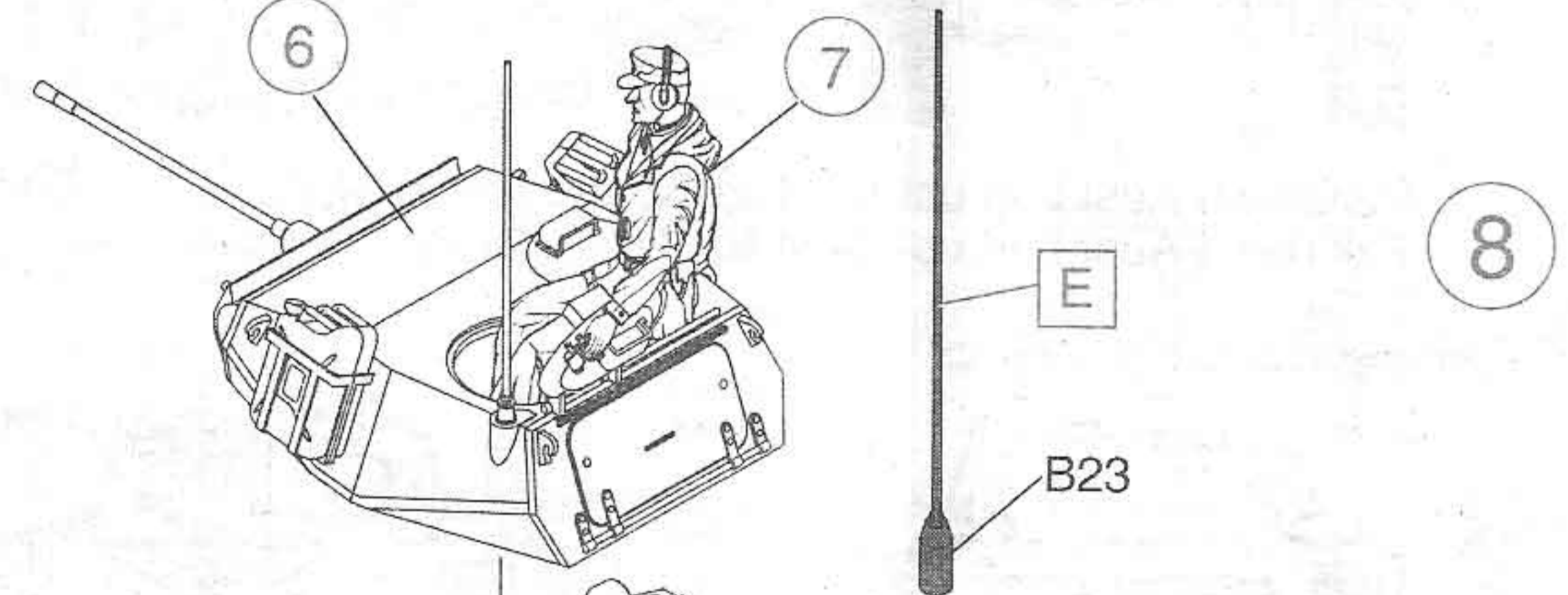
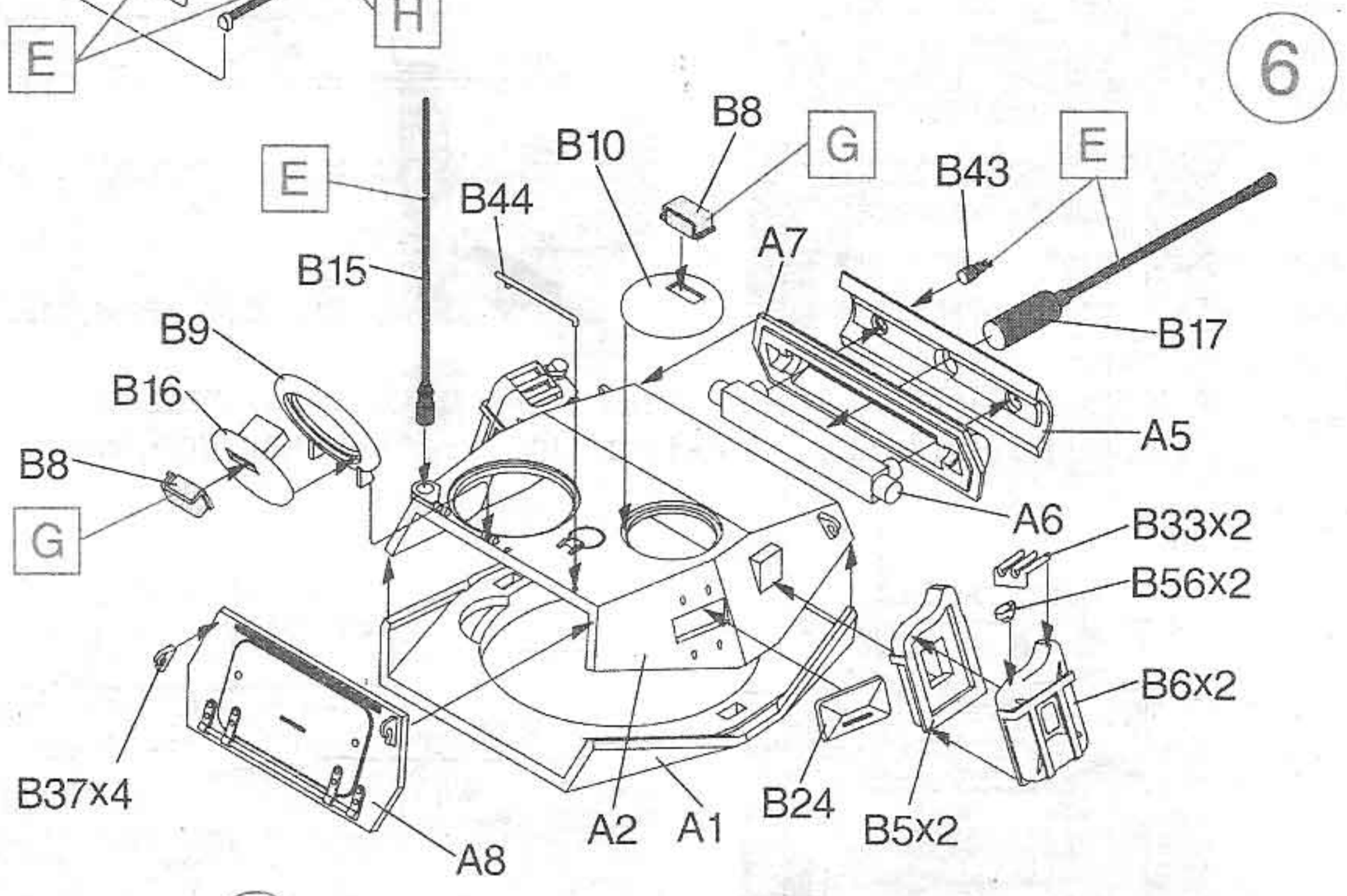
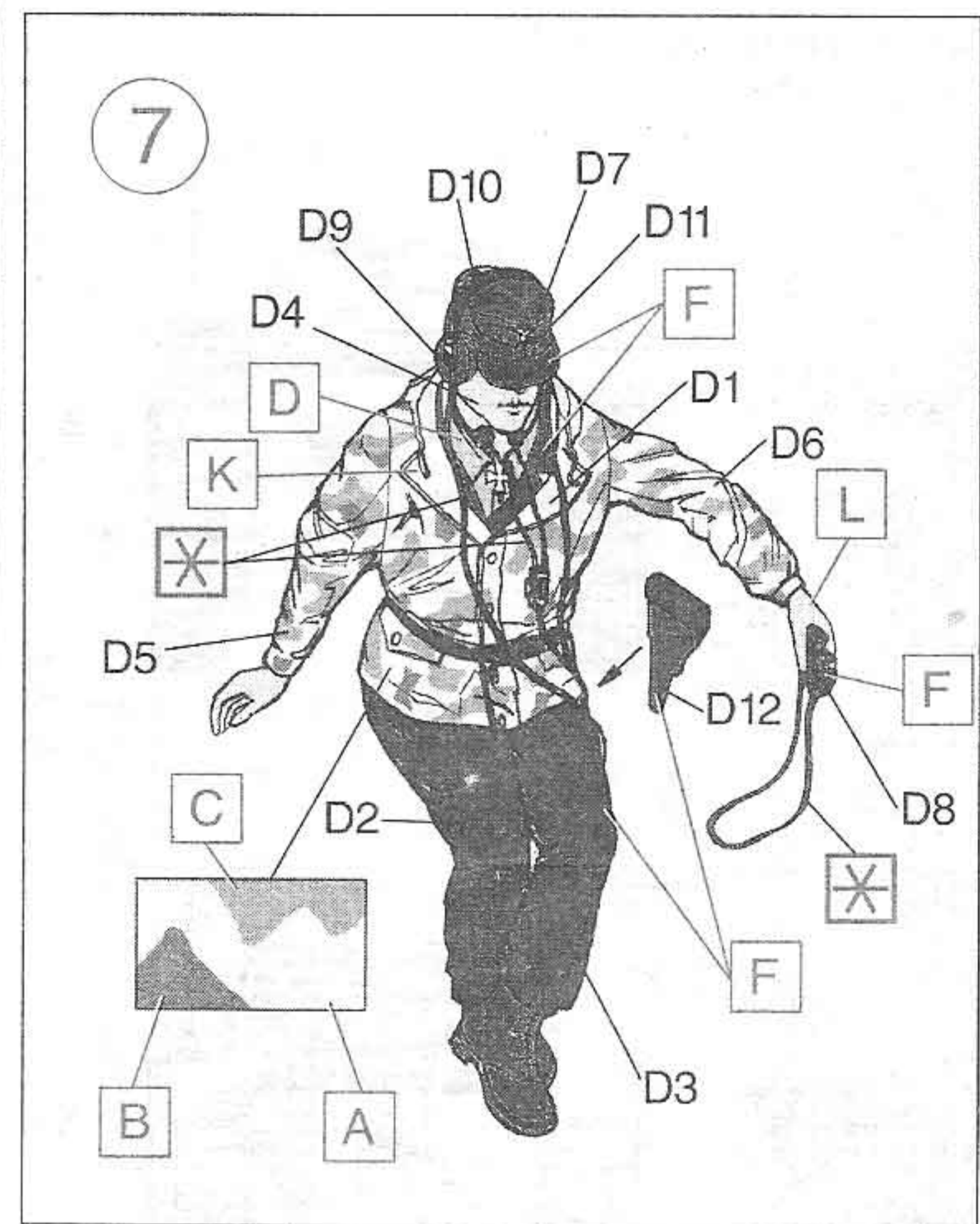
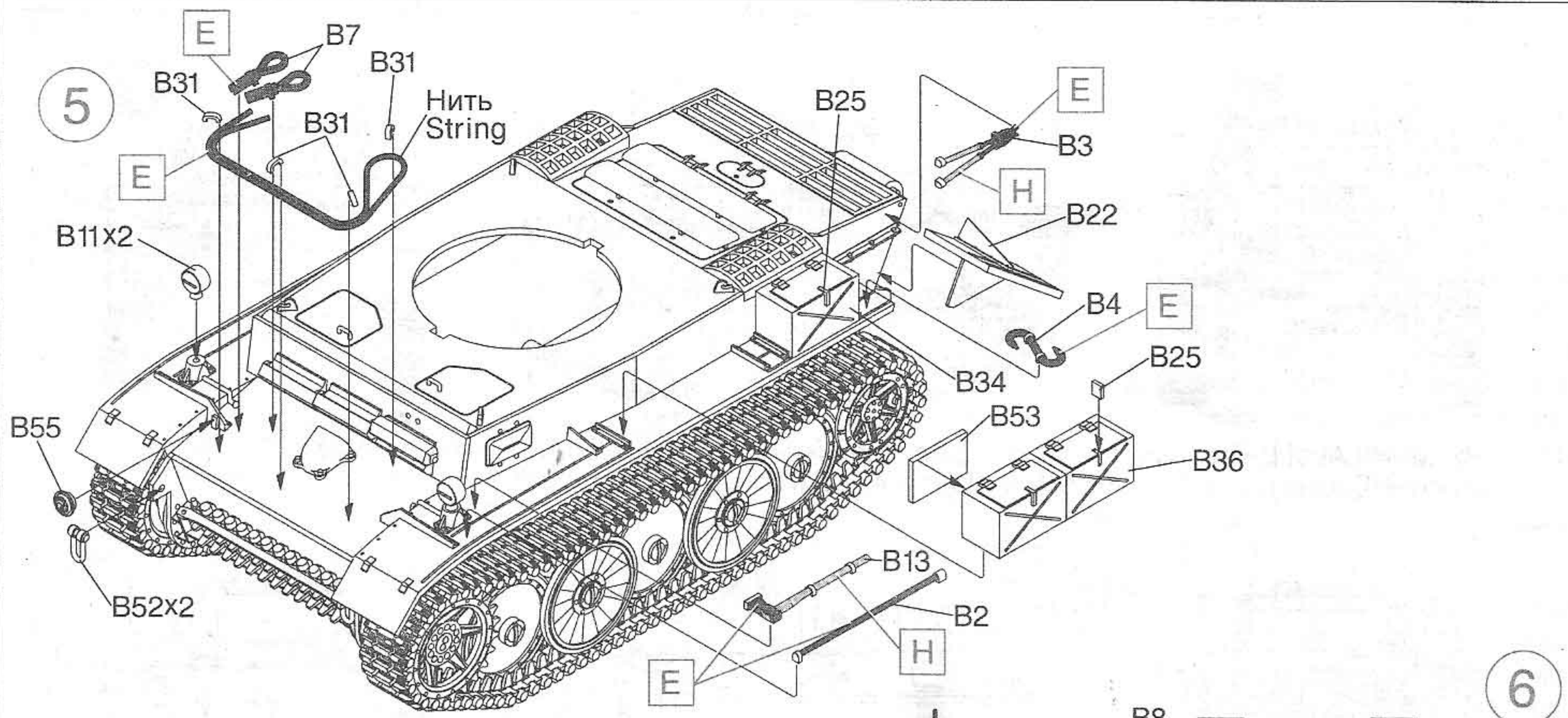


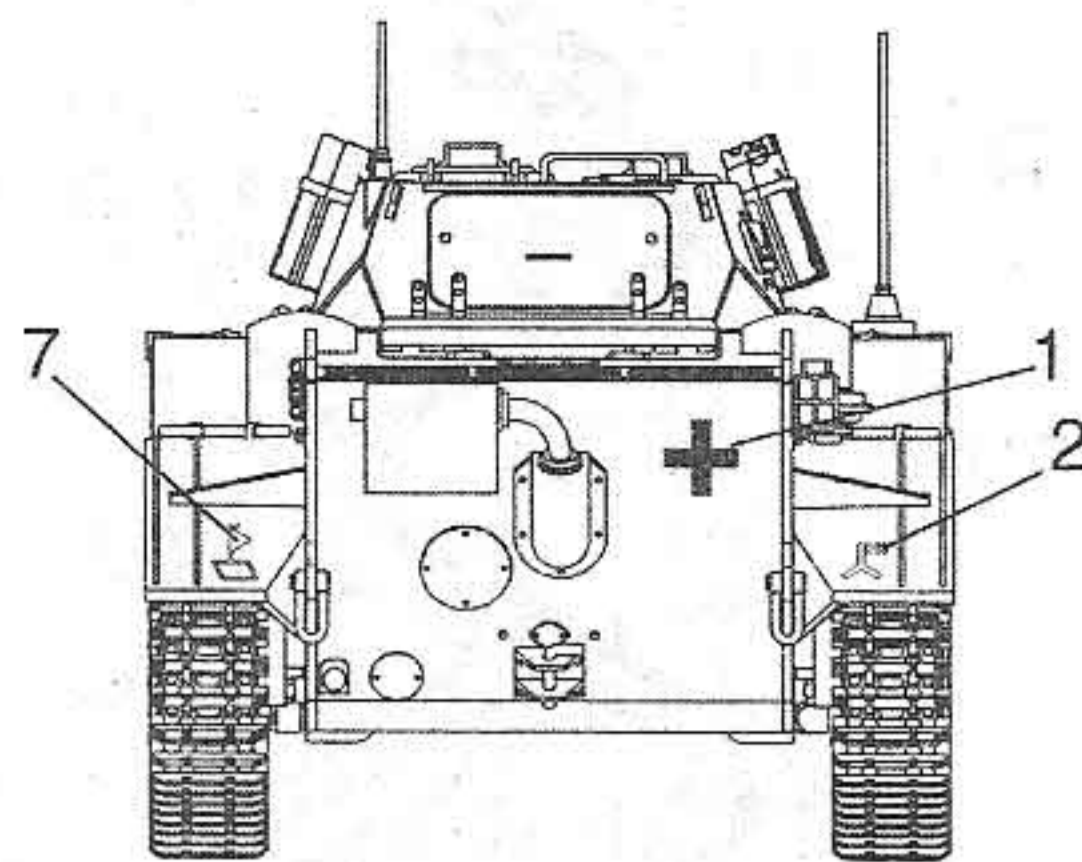
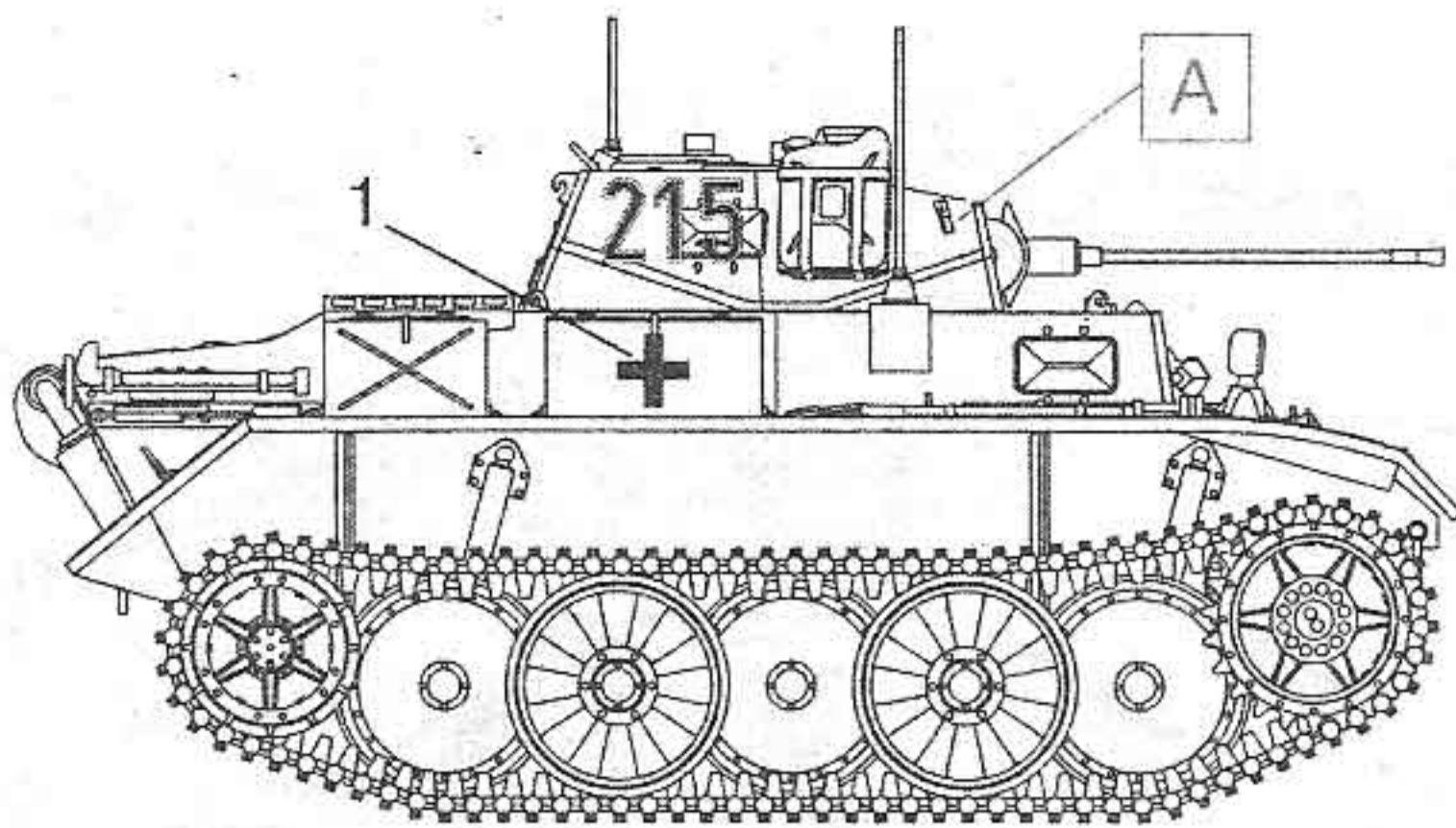
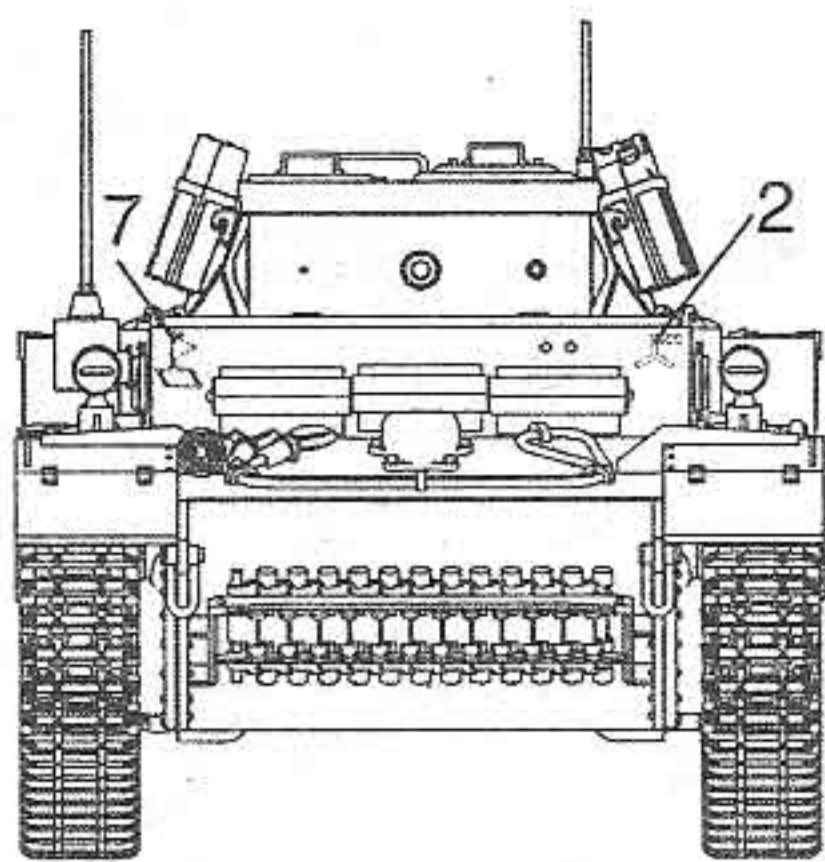
3



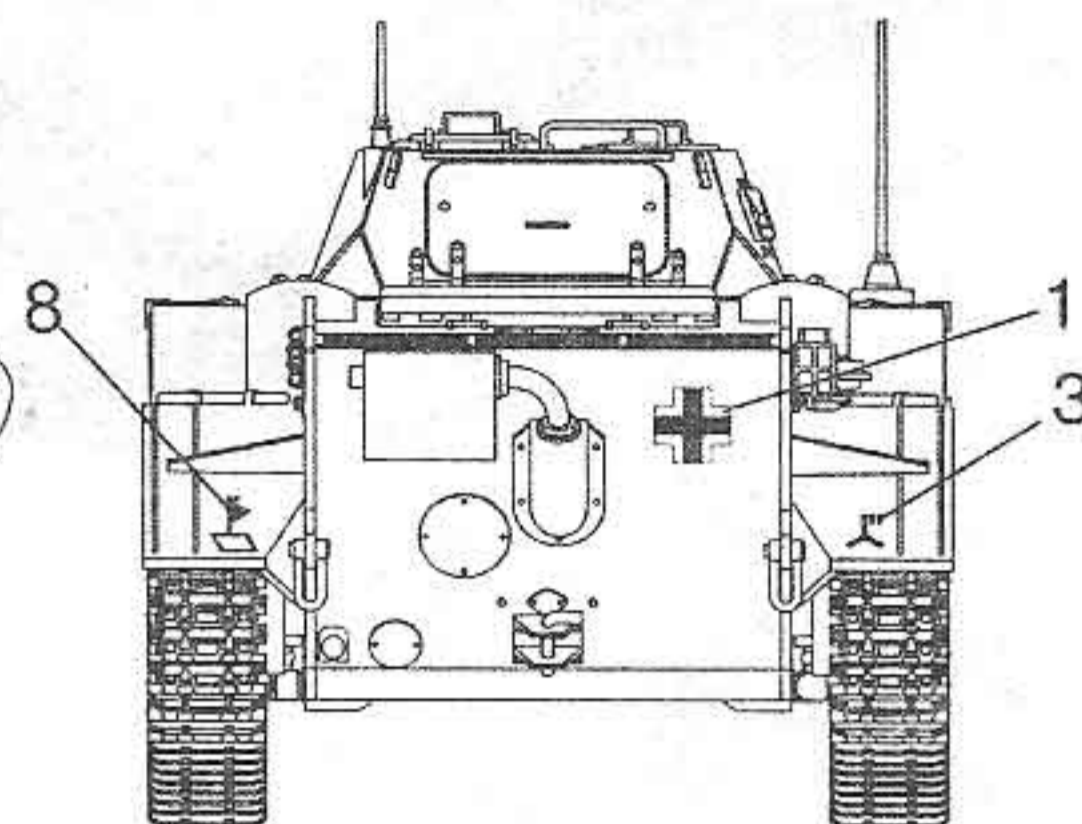
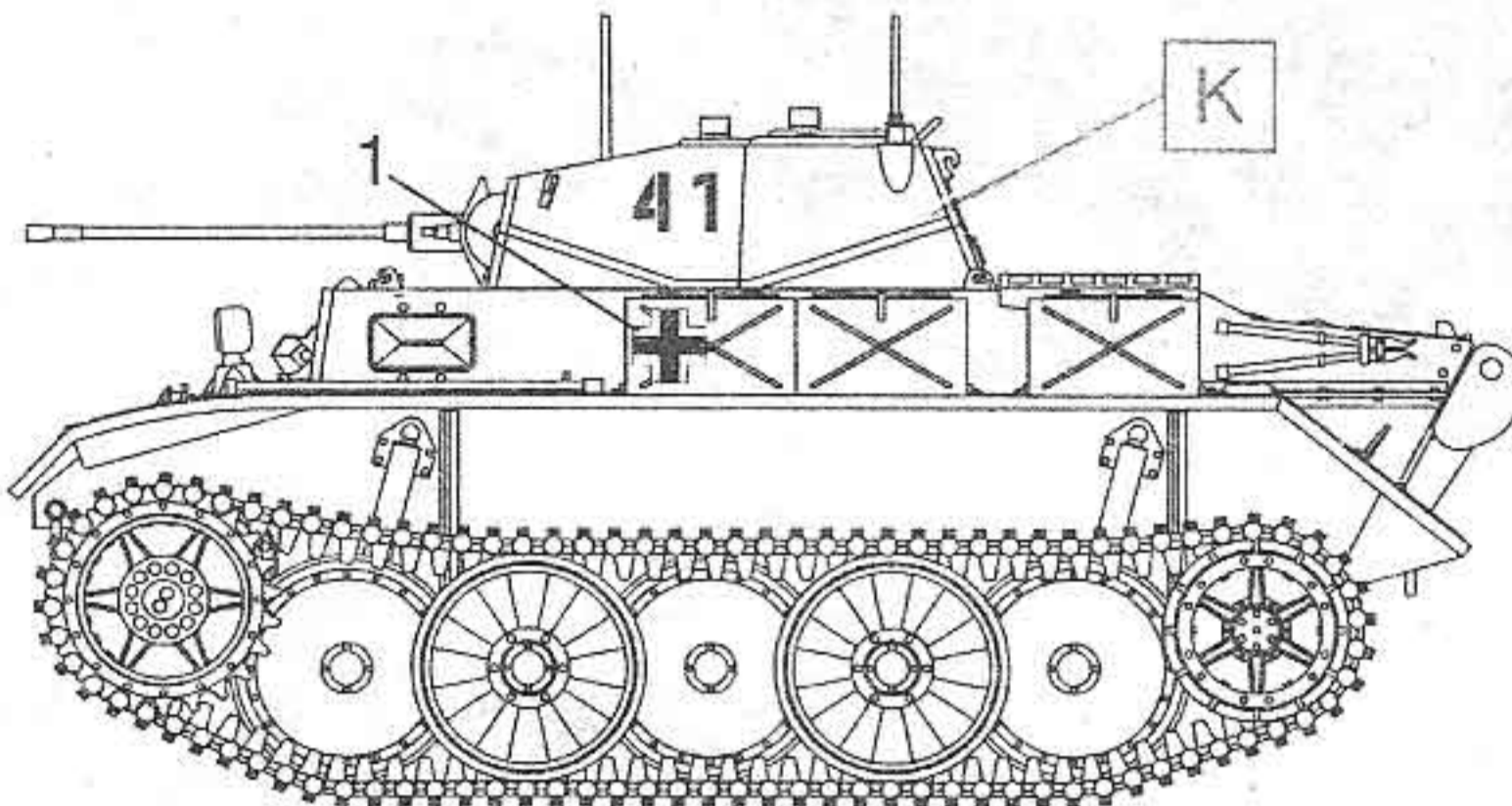
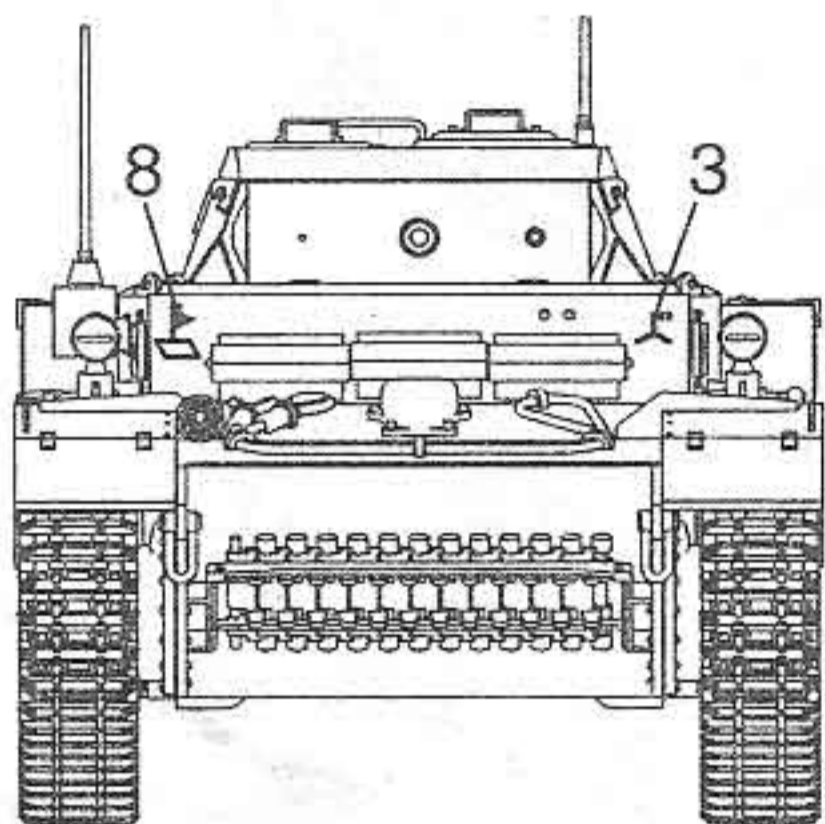
4



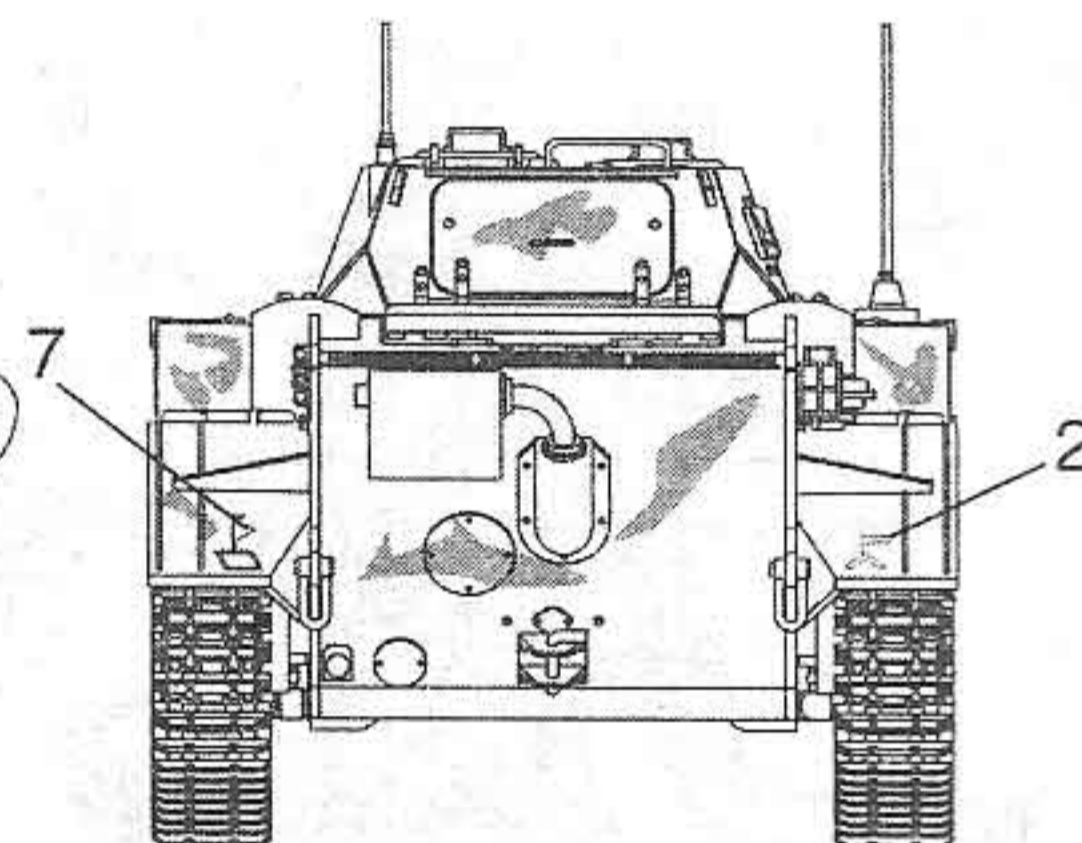
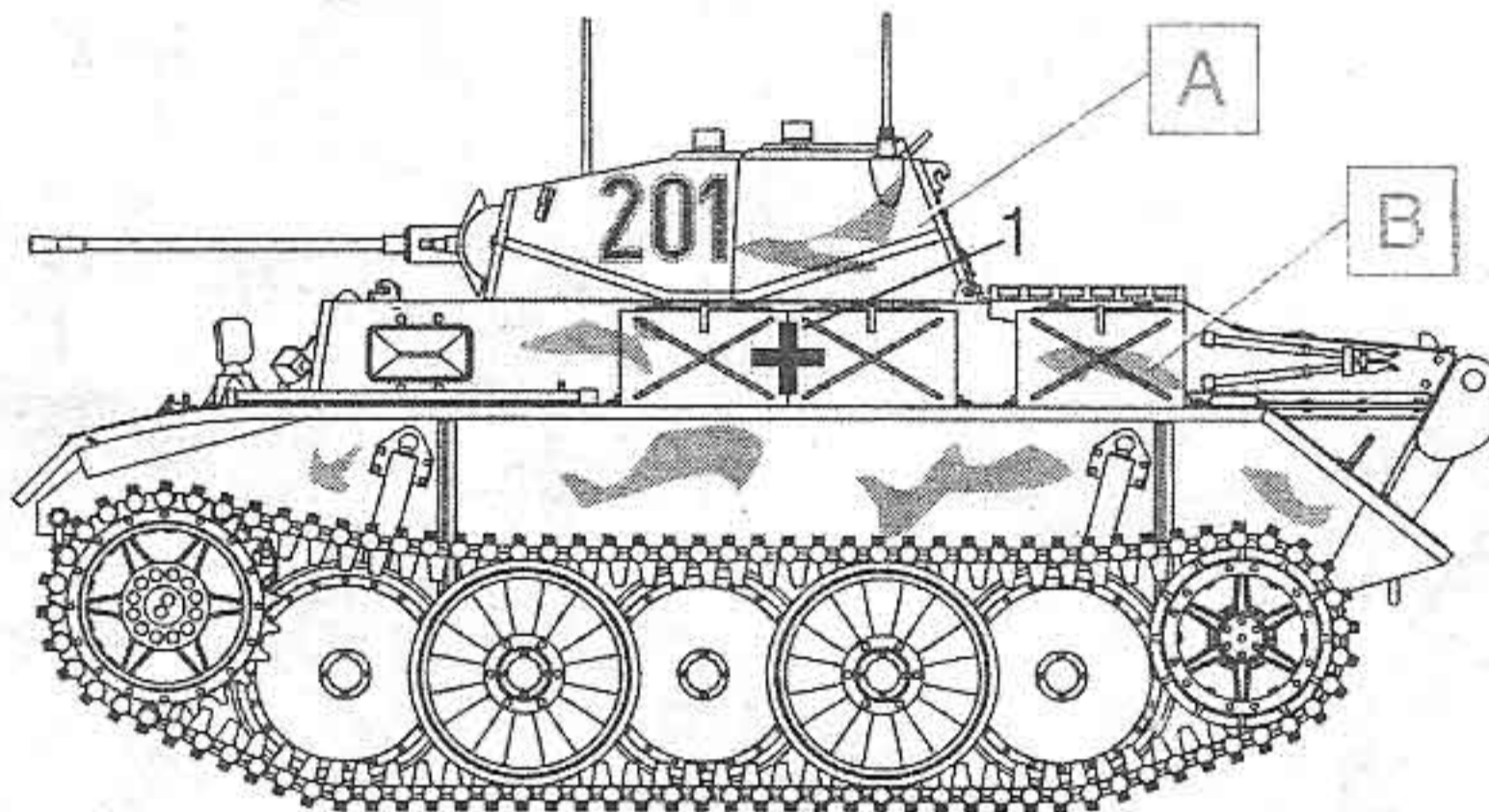
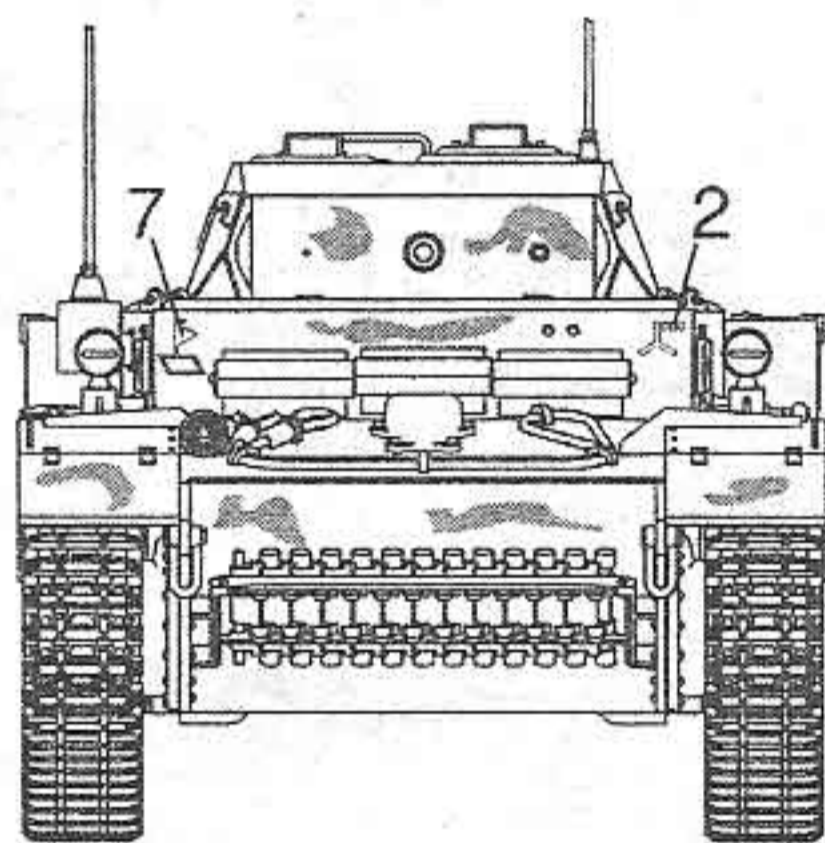




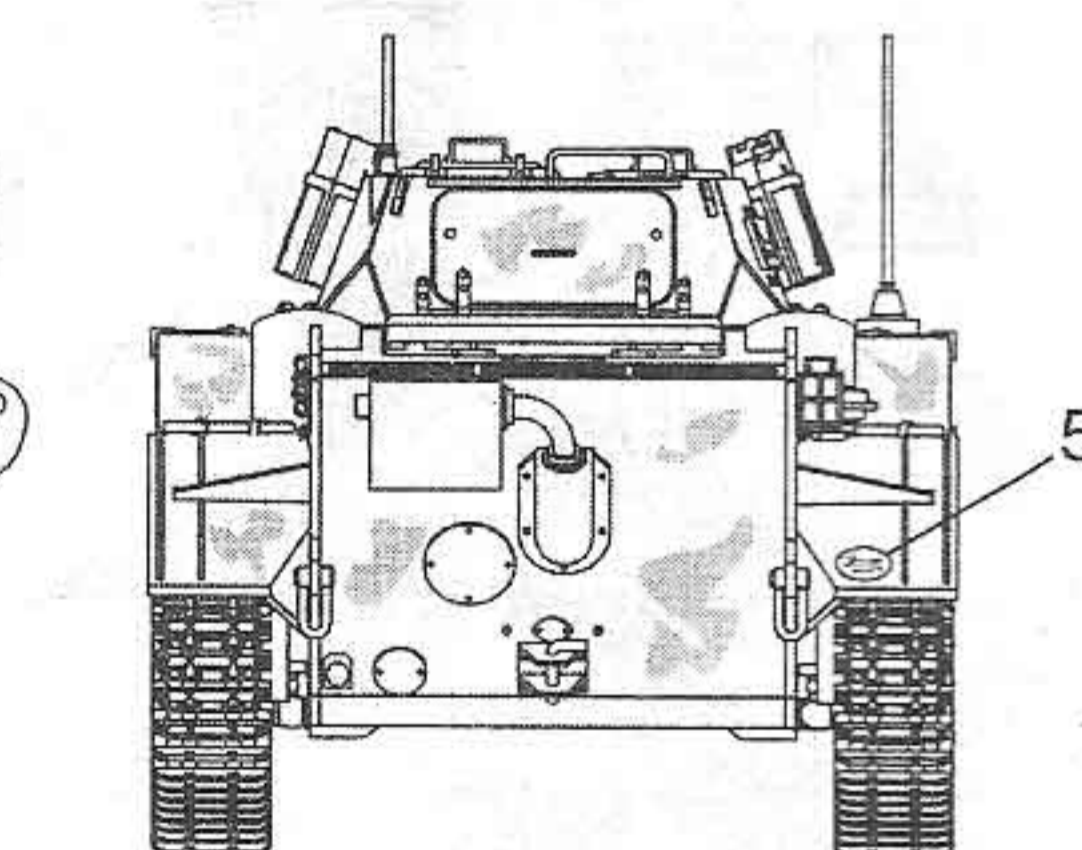
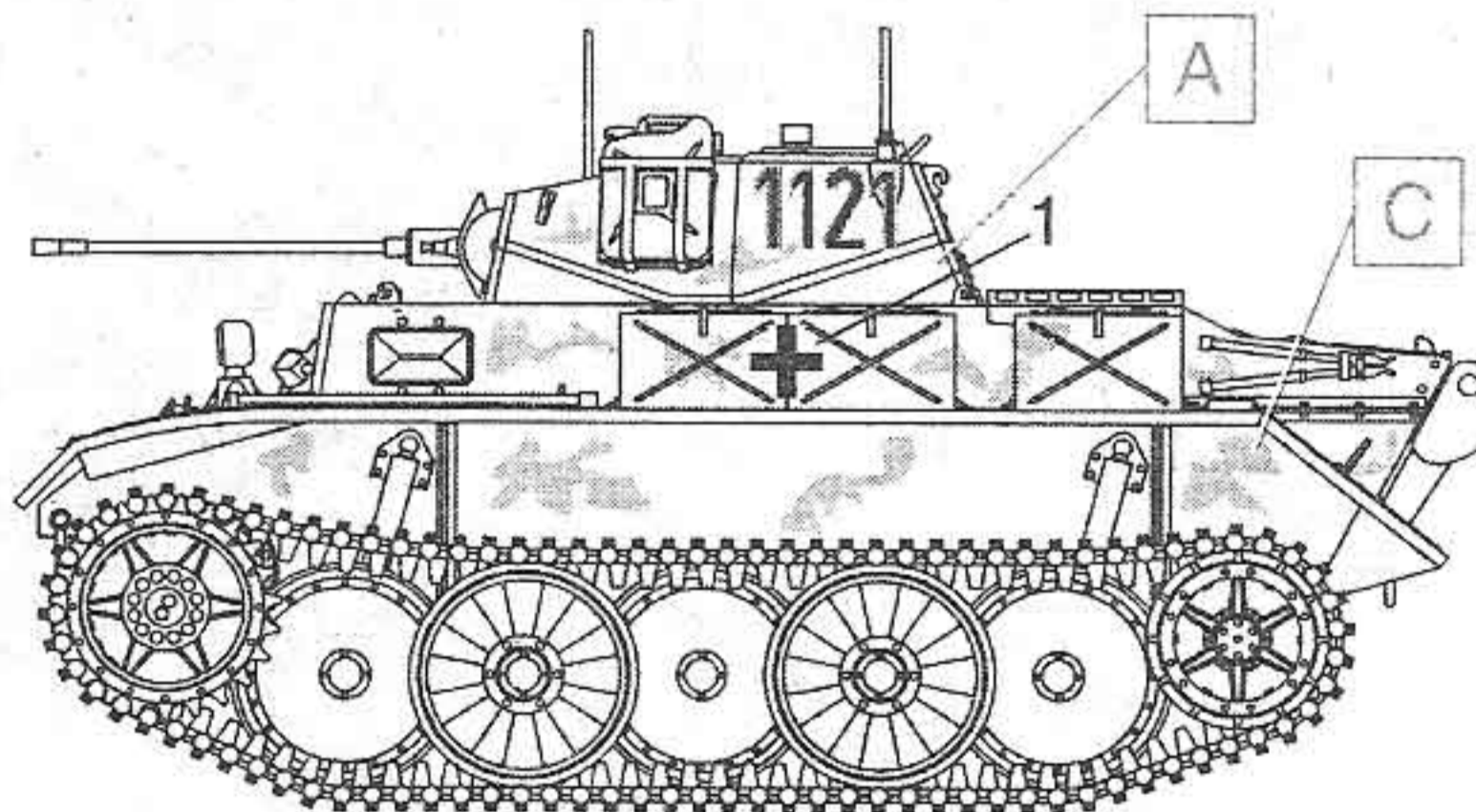
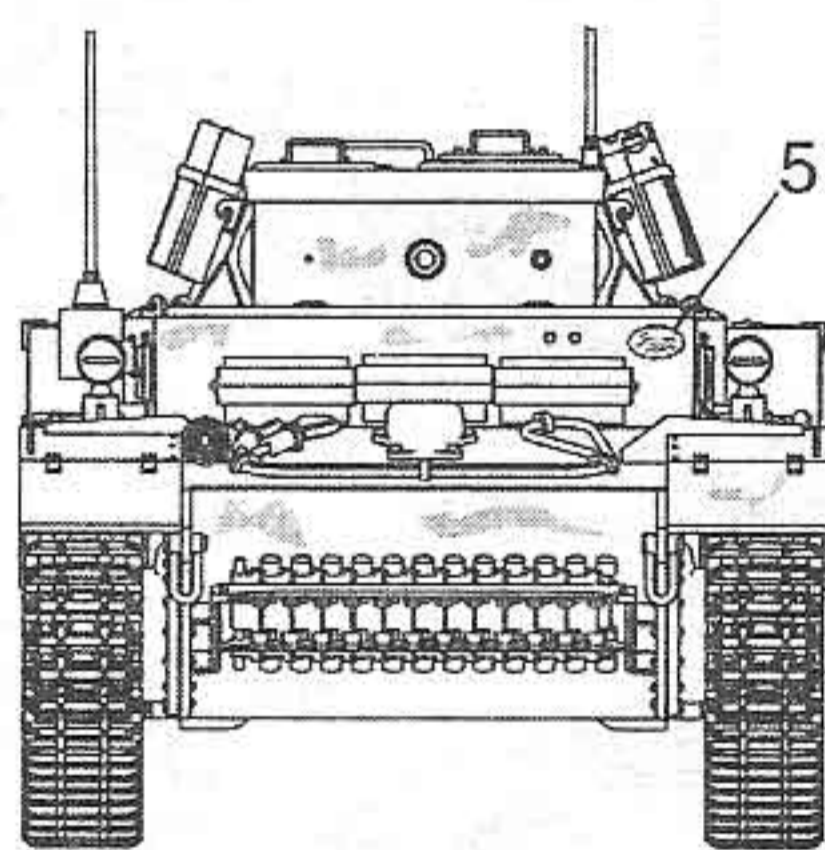
PzKpfw II Ausf L «Luchs». 4 танковая дивизия, Украина, п. Чернобыль, октябрь 1943 г.
PzKpfw II Ausf L «Luchs». 4 Pz. Div., Ukraine, Chernobyl, October, 1943.



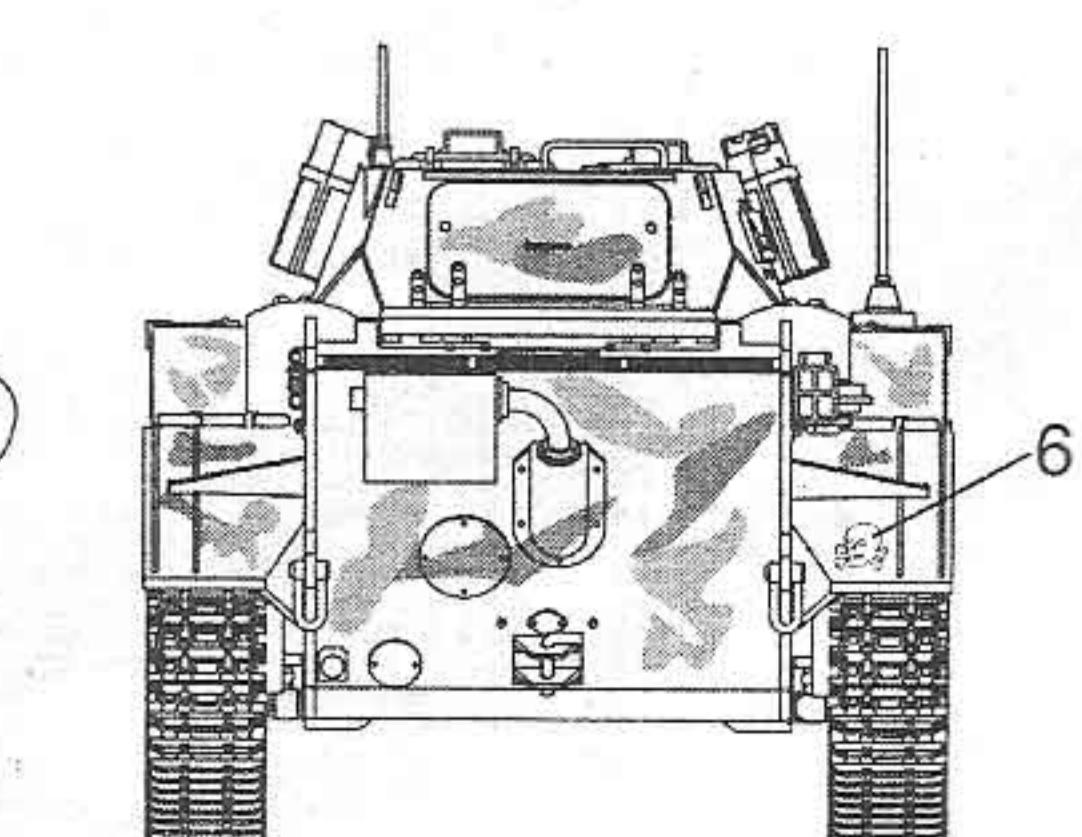
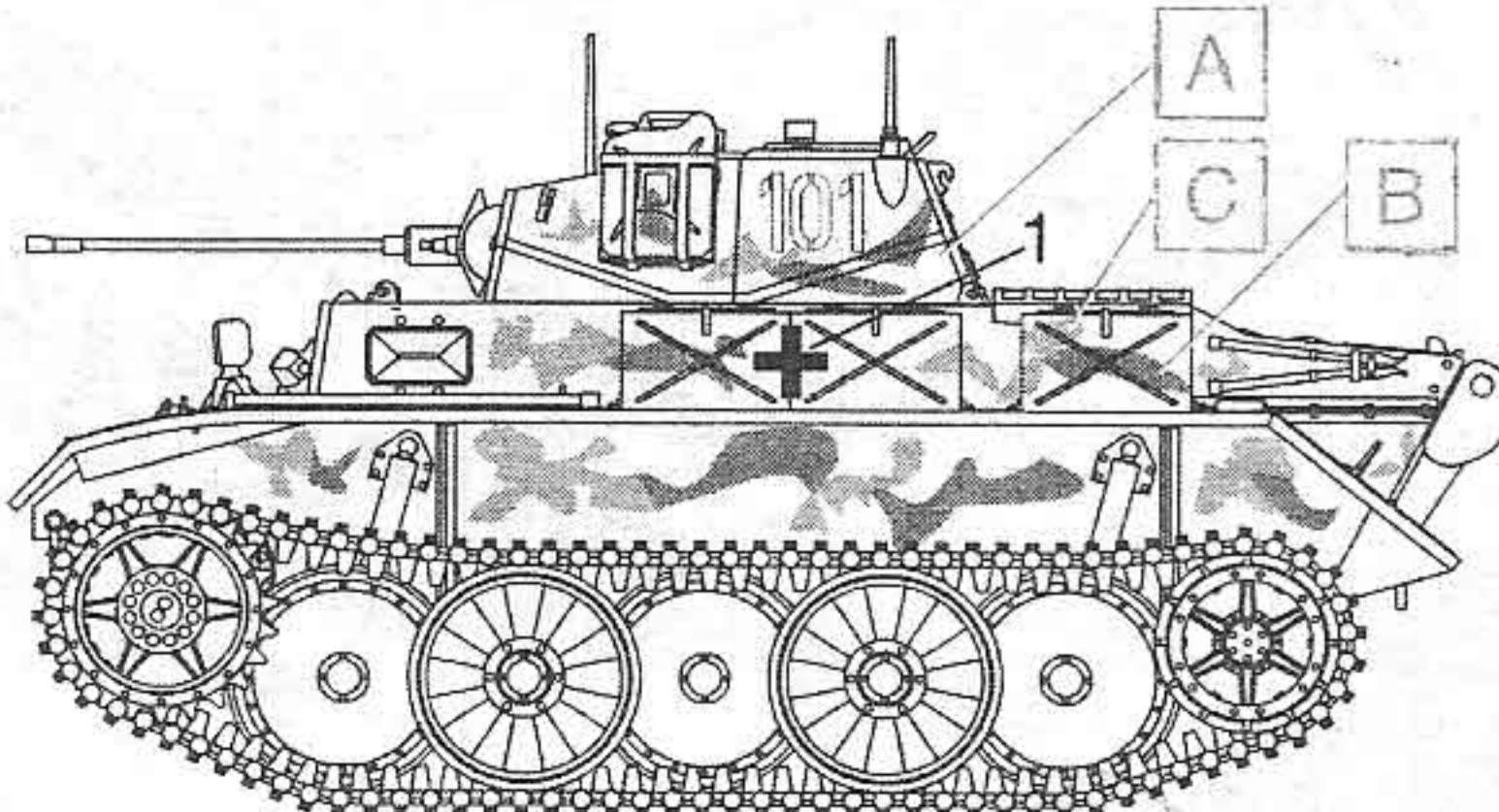
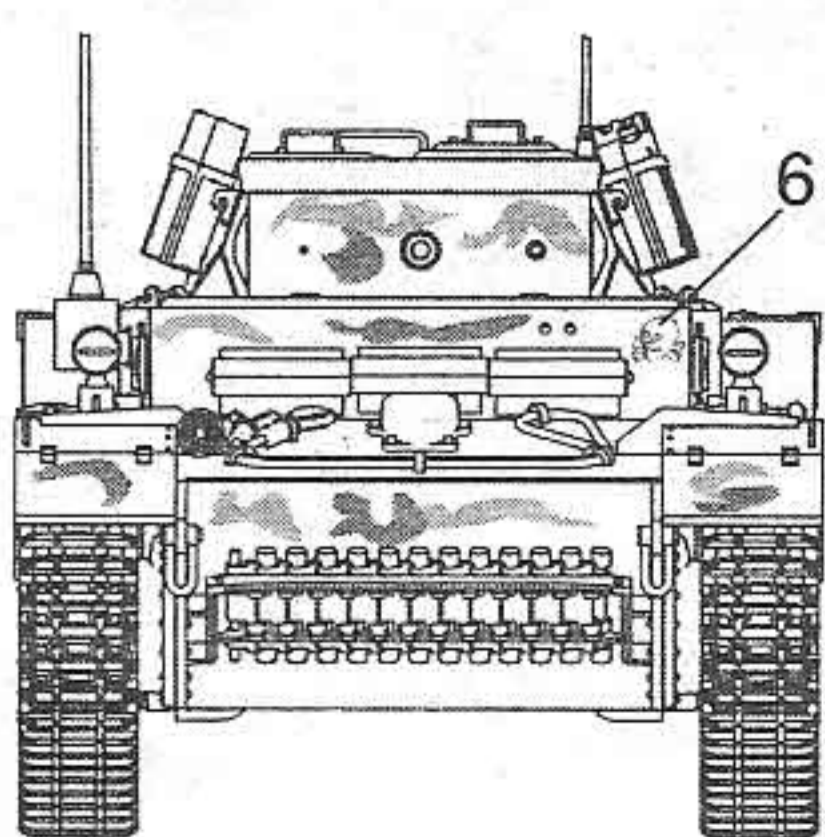
PzKpfw II Ausf L «Luchs». 3 танковая дивизия, Западная Украина, зима 1943 - 1944 г.г.
PzKpfw II Ausf L «Luchs». 3 Pz. Div., Western Ukraine, winter 1943 - 1944.



PzKpfw II Ausf L «Luchs». 4 танковая дивизия, Польша, лето 1944 г.
PzKpfw II Ausf L «Luchs». 4 Pz. Div., Poland, summer 1944.



PzKpfw II Ausf L «Luchs». 116 танковая дивизия, Нормандия, 1944 г.
PzKpfw II Ausf L «Luchs». 116 Pz. Div., Normandy, 1944.



PzKpfw II Ausf L «Luchs». 3 танковая дивизия СС «Тотенкопф», Польша, 1944 г.
PzKpfw II Ausf L «Luchs». 3 Pz. Div. SS, «Totenkopf», Poland, 1944.

ВНИМАНИЕ!

Работать с клеем и красками в проветриваемом помещении и не допускать открытого огня.

Для сборки модели рекомендуется применять полистирольный клей ПС или его зарубежные аналоги.

Отделяя детали от литников, используйте модельный нож для зачистки.

УВАГА!

Працювати з клеем і фарбами у провітрюваному приміщенні. Не припускати відкритого вогню.

Для складання моделі рекомендовано використовувати полістирольний клей ПС або його закордонні аналоги.

Відокремлюючи деталі від ливників, користуйтеся модельним ножом.

CAUTION!

When you use glue or paint, do not use near open flame, and use in well ventilated room.

Glue and paint are not included.

When you take parts off from the runner frame, use a modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.

ZUR BEACHTUNG!

Kleber und Farbe nicht nahe von offenern Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belueftung oeffnen.

Kleber und Farbe sind nicht enthalten.

Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstueck eine Modellerschere verwenden und die ueberstehenden Plastikteile mit einern Messer oder einer Feile beseitigen.

	Testors	Humbrol				
A	1709	93	Песочный	Пісковий	Matt Desert Yellow	Sandbraun, matt
B	1710	30	Темно-зеленый	Темно-зелений	Matt Dark Green	Dunkelgruen, matt
C	1533	160	Коричневый	Коричневий	German camouflage Red Brown	Tarn-Rotbraun
D	1592	111	Темно-серый	Темно-сірий	Matt Uniform Grey	Uniformgrau, matt
E	1405	27004	Вороненая сталь	Воронована сталь	Gunmetal	Metallgrau
F	1749	33	Черный матовый	Чорний матовий	Matt Black	Mattschwarz
G	1546	11	Металлический, серебряный	Металевий, срібlistий	Silver	Silber
H	1735	110	Дерево	Дерево	Matt Natural Wood	Naturholz, matt
J	1785	113	Ржавчина	Іржа	Matt Rust	Rostbraun, matt
K	1768	34	Белый, матовый	Білий, матовий	Matt White	Matt Weiss
L	1516	61	Телесный	Тілесний	Matt Flesh	Hautfarbe, matt

Метод нанесения аппликаций

Чистым ножом или ножницами аккуратно вырежьте необходимую аппликацию.

Вырезанную аппликацию погрузите в теплую воду на 20 секунд.

Приложив аппликацию к необходимому месту, аккуратно удалите подложку.

Марлевым тампоном удалите пузырьки воздуха и слегка прижмите аппликацию.

После высыхания аппликаций влажным тампоном удалите остатки клея вокруг них.

Метод нанесення аплікацій

Необхідну Вам аплікацію акуратно виріжте ножицями або чистим ножом.

Вирізану аплікацію змочіть теплою водою. Почекайте 20 секунд.

Приклавши аплікацію до необхідного Вам місця, повільно виймайте паперову підкладку.

Марлевым тампоном усуньте залишки повітря і трохи притисніть аплікацію.

Після висихання аплікацій вогким тампоном усуньте залишки клею навколо них.

Correct Method for Applying Decals

Clean model surface with wet cloth.

Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.

Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.

Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.

When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

Oberflaeche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen. Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.

Mit dem Finger pruefen, ob sich das Motiv vom Traegerpapier geloest hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg and seine genaue Position auf dem Modell.

Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und druecken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einern weichen Baurnwolltuch weg.

Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelraender mit einern feuchten Tuch.